

۲۳ ۸ ۷ ۹ ۱۰

# خسرو پرویز

شاهنشاه ساسانی

(۵۷۰ م. تا ۶۲۸ م.)

«او نمی‌توسید»

www.ketab.ir

کینن باکا - وینترز

ترجمه دکتر محمد ملکی

انتشارات شفیعی

۱۴۰۲

|                         |   |                                                                                                                                            |
|-------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مرئوسه                  | : | بېکاوینترز، کینن                                                                                                                           |
| عنوان و نام پدیدآور     | : | Baca-Winters, Keenan<br>او نمی ترسید خسرو پرویز شاهنشاه ساسانی (۵۷۰ م. تا ۶۲۸ م.) / کینن بکا، وینترز؛ مترجم محمد ملکی؛ ویراستار زهرا ملکی. |
| مشخصات نشر              | : | ۱۴۰۲، تهران: انتشارات شفیعی                                                                                                                |
| مشخصات ظاهری            | : | ۲۱/۵×۱۴/۵، ۲۸۸ ص.                                                                                                                          |
| شابک                    | : | 978-622-5926-15-8                                                                                                                          |
| وضعیت فهرست نویسی       | : | فیا                                                                                                                                        |
| یادداشت                 | : | He did not fear: Xusro Parviz, king of kings of the Sasanian Empire (570 CE-628CE). عنوان اصلی:                                            |
| یادداشت                 | : | کتابنامه: ص. ۲۸۲-۲۵۵.                                                                                                                      |
| یادداشت                 | : | نماینه.                                                                                                                                    |
| موضوع                   | : | ۱- ۶۲۸ م. خسرو پرویز ساسانی، شاه ایران                                                                                                     |
| موضوع                   | : | ایران - تاریخ - ساسانیان، ۲۲۶ - ۶۵۱ م.                                                                                                     |
| شناسه افزوده            | : | Iran -- History -- Sassanids, 226-651                                                                                                      |
| رده بندی کنگره          | : | ۱۳۵۹، مترجم ملکی، محمد، DSR۳۸۵                                                                                                             |
| رده بندی دیویی          | : | ۰۳۸۱/۹۵۵                                                                                                                                   |
| شماره کتابشناسی ملی     | : | ۹۲۲۲۲۹۰                                                                                                                                    |
| اطلاعات رکورد کتابشناسی | : | فیا                                                                                                                                        |

## خسرو پرویز

شاهنشاه ساسانی (۵۷۰ م. تا ۶۲۸ م.)

او نمی ترسید

نویسنده: کینن بکا - وینترز

مترجم: دکتر محمد ملکی

ویراستار: زهرا ملکی

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۲

چاپ و صحافی: نقشینه

شمارگان: ۲۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۵۹۲۶-۱۵-۸

حق چاپ و نشر برای انتشارات شفیعی محفوظ است.

انتشارات شفیعی: تهران، میدان انقلاب، خیابان منیری جاوید، ساختمان اردیبهشت، شماره ۶۵

طبقه همکف، تلفن: ۶۶۴۹۴۶۵۴

## فهرست مطالب

|     |                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------|
| ۷   | ..... دیباچه مترجم                                             |
| ۹   | ..... مقدمه                                                    |
|     | فصل ۱. ترس در مشتی گرد و غبار: واکنش عاطفی رومی به خسرو        |
| ۴۳  | ..... دوم                                                      |
|     | فصل ۲ شبه سننوس و خسرو دوم: ارمنی که هویت خود را در جهان       |
| ۷۷  | ..... پارسی-رومی حفظ کرد                                       |
| ۱۱۷ | ..... فصل ۳ خسرو دوم و کلیسای شرق در ایرانشهر                  |
| ۱۵۷ | ..... فصل ۴ جنگ در قلب طبیعت: ترس و ناامیدی از رعایای ایرانشهر |
|     | فصل ۵ رؤیای معوق: خسرو دوم در شاهنامه فردوسی و تاریخ           |
| ۱۶۹ | ..... طبری                                                     |
|     | فصل ۶ او به زیبایی ماه بود: خسرو پرویز، شیرین و نخبگان ایران   |
| ۲۰۷ | ..... ساسانی                                                   |
| ۲۳۷ | ..... نتیجه خسرو، ما به سختی شما را شناختیم                    |
| ۲۵۷ | ..... کتاب‌نامه                                                |
| ۲۸۵ | ..... نمایه                                                    |

## دیباچه مترجم

مطالعات دنیای باستان، به‌ویژه دوران شاهنشاه خسرو دوم، بسیار جذاب و آموزنده است؛ می‌پرسی چرا؟ پاسخ را باید در تب و تاب هر لحظه از زندگی پر رمز و راز خسرو، هنگامی که در اوج جوانی گرفتار دسایس سردار باتجربه‌ای چون بهرام چوبین و متهم به پدرکشی و شهوت قدرت شد و از مسند حکومتش رانده و در پناه دشمن دیرینه شاهنشاهی غرورش در هم شکست، جستجو کرد. این تازه آغاز راه پر فراز و فرود مردی است که تاریخ باستان متأخر را سردرگم و شیفته کرد. پرسش‌های فراوانی، پیرامون زندگی خسرو، ذهن ناآرام مرا درگیر می‌کرد تا این‌که با مطالعه این کتاب کشتی طوفان‌زده دل و جانم، بر ساحل امنی لنگر انداخت و با این تحقیق خوب دکتر ویترز سیراب شد و به راستی شما هم اگر می‌خواهید درباره بزرگ‌ترین پدیده اواخر باستان بدانید با من در این کتاب سفر کنید تا در لحظه‌های تلخ و شیرین تاریخ، نفس تازه کنیم و آسوده خاطر در تجربه‌ی عشق شیرین، خسرو را دریابیم.

این کتاب، منبع بسیار ارزشمندی برای تحقیق پیرامون آخرین و قدرتمندترین شاهنشاه اواخر باستان است که نویسنده با استناد به منابع دست‌اول شرقی از قبیل فردوسی، بلعمی، طبری و ثعالبی و دیگر منابع کلاسیک غربی؛ و تحلیل و بکارگیری آخرین دستاوردهای نوین در این رابطه، غبار از چهره تاریک تاریخ این شاهنشاه می‌زداید. من در ترجمه این کتاب، باز بیش از همه مرهون زحمات و مشقات همسر عزیزم در

ویراستاری این اثر هستم و از دخترم آوا، هم‌نفس روزهای سخت زندگی، که با اشتیاق وصف‌ناپذیری به من در این امر مهم یاری می‌رساند بسیار ممنون و سپاسگزارم و از ناشر محترم انتشارات شفיעی، که زمینه انتشار این اثر را به مانند سایر آثار از بنده حقیر فراهم نمودند، تشکر می‌کنم. در پایان مثل همیشه شهادت می‌دهم که تمامی لحظه لحظه عمرم را به چشمان معصوم دخترم بدهکارم و حاضرم در برابر نگاهش، تمامی گنجینه با ارزشی را که دارم برای غارت چشمانش آزاد بگذارم، تا برای همیشه‌ی تاریخ، همه بدانند که من کیش و مات چشمان معصومش شده‌ام.

محمد ملکی

ارومیه

فروردین ۱۴۰۲ خورشیدی

www.ketab.ir